




## Faculty Details proforma for DU Web-site

(PLEASE FILL THIS IN AND Email it to [websiteDU@du.ac.in](mailto:websiteDU@du.ac.in) and

cc: [director@ducc.du.ac.in](mailto:director@ducc.du.ac.in))

Title	Ms.	First Name	Rama	Last Name	Paul	Photograph
Designation		Assistant Professor				
Address		Department of Germanic and Romance Studies Room no. 333, Arts Faculty Extension Building				
Phone No Office		011-27666426				
Mobile		9818457115				
Email		paul.rama@gmail.com				
Web-Page		http://www.du.ac.in/index.php?id=270&fmember=2892&cid=315				
<b>Educational Qualifications</b>						
Degree		Institution			Year	
M. Phil		JNU			2002	
Diploma of Teaching as Spanish Foreign Language		University of Salamanca, Spain			2003	
M.A.		JNU			2000	
<b>Career Profile</b>						
Assistant Professor, Delhi University, Nov' 2008 onwards						
Ad-hoc Lecturer, Delhi University, Jan 2007 to Oct 2008						
Guest Faculty, JNU, 2000- 2007						
<b>Administrative Assignments</b>						
[2017 - 2019] Student Advisor, Department of Germanic and Romance Studies, University of Delhi						
[2019] Member, Admissions Committee, Department of Germanic and Romance Studies, University of Delhi						
[2019] Member, Committee of Courses, Department of Germanic and Romance Studies, University of Delhi						
[2018-2019] Working Member, Committee on Revision of CBCS Syllabi, Department of Germanic and Romance Studies, University of Delhi						
[2017-18] Convener, Gender Sensitisation Committee, Department of Germanic and						

Romance Studies, University of Delhi

[2013-2014] Co-coordinator, Diploma of Foreign Language Education, Department of Germanic and Romance Studies,

[2011-2012] Member, Committee of Courses, Department of Germanic and Romance Studies, University of Delhi

(2010) Member, Admission Committee, Department of Germanic and Romance Studies

(2009) Member, Experts Group on Syllabus for Spanish Language Course, Doon University

#### Areas of Interest / Specialization

Latin American Literature, Latin American Culture and History, Gender Studies and Women Writings, Literary Theories and Criticisms, Teaching Methodologies and Didactics

#### Subjects Taught

**Under Graduate Courses:** Communicative Spanish, Language in writing – I, Oral Expression (Paper III and Paper IX), Introduction to Study of Literature–I, Spanish for specific Purposes, Introduction to Study of Literature –II, Language in Writing – III

**Post Graduate Courses:** Study of a Genre: Shorter Narrative Forms, Study of a Genre: Novel, Cultural History of Spain and Latin America Methodologies of Teaching a Foreign Language (M. Phil/Ph. D. Course work)

**Diploma of Foreign Language Education:** The Foreign Language Classroom, Foreign Language Teaching: Learner Centred Methodologies, Teaching vocabulary, grammar, pronunciation, The four skills, Theory and Practice of Evaluation, Research Project, Teaching Unit

#### Research Guidance

Has supervised the following M.A. Dissertation:

[2019] La cuestion de raza en America Latina: Examinandola colonialidad del poder en *Los Rios Profundos* (Samiksha Puri)

[2019] La historia de las mariposas: Reinterpretacion de la imagen nacional y la historia atraves de la voz femenina en *In the Time of Butterflies* (Ajit)

[2019] Challenging the androcentric art: Frida Kahlo and Amrita Shergil (Jasleen Kaur)

[2018] El encuentro con el nuevomundo: Cambiosparadigmáticos en la percepcióneurocéntrica a través del cine (RishabhPathak)

[2018] La noche de la usan: lectura de crisis económicaargentina en 2001 a través de la novela (Manvi Gupta)

[2018] El estudiosobre la inmigraciónmexicana a través de la novela “La Frontera de Cristal” (GauriMishra)

[2014] La muerte en los cuentos de Julio Cortazar [Student: Tanya Wadhwa]

[2013] Explorando la desilusion de la Revolucion mexicana a traves de la novela el indio de Gregorio Lopez y Fuentes [Student: M.V.S. Karthik]  
[2013] Explorando el movimiento estudiantil de Mexico 68 [Student: Sailee Rangole]  
[2012] La muerte en los cuentos de Horacio Quiroga [Student: Ishan Sharma]  
[2011] Infinity and Beyond in Borges [Student: Deepika Teckchandani]  
[2011] La ruptura de los estereotipos [Student: Gurlin Kaur]

#### Publications Profile

##### Books / Monographs

[Co-Author, 2007] *La poesía escrita por mujeres hispanoamericanos en el siglo XX*. Jawaharlal Nehru University: New Delhi

##### Chapters/Papers/Book Reviews

Chapter: Paul, Rama [2017] 'Bocaraca Saanp' (Translation of Costa Rican short story by Carlos Salazar Herrera into Hindi) in Saxena, R. (ed.) *Gyarah Latin Ameriki Kahaaniyaan*, Sahitya Akademi, New Delhi, pp. 37 – 40

Chapter: Paul, Rama [2017] 'Abjo main lautaaya Ton' (Translation of Dominican short story by René del Risco Bermudez into Hindi) in Saxena, R. (ed.) *Gyarah Latin Ameriki Kahaaniyaan*, Sahitya Akademi, New Delhi, pp. 54 – 62

Chapter: Paul, Rama [2017] 'Lift Chalak' (Translation of Paraguayan short story by Genero Vicente Papalardo into Hindi) in Saxena, R. (ed.) *Gyarah Latin Ameriki Kahaaniyaan*, Sahitya Akademi, New Delhi, pp. 89 – 94

Chapter: Paul, Rama [2017] 'Budget Prastaav' (Translation of Uruguyan short story by Mario Benedetti into Hindi) in Saxena, R. (ed.) *Gyarah Latin Ameriki Kahaaniyaan*, Sahitya Akademi, New Delhi, pp. 101 – 107

[December, 2017 (online), January, 2018 (print)] Book Review of Ajith Boyogoda, 'A Long Watch: War, Captivity and Return in Sri Lanka' (as told to Sunila Galappatti), Harper Collins, Noida, in *Society and Culture in South Asia*, Volume: 4 issue: 1, page(s): 164-167, <https://doi.org/10.1177/2393861717730623>

[2016] 'Historicising the 'Universal': Tracing the contours of Spanish Mysticism through Gendered Gaze', *Hispanic Horizon*, No. 33, JNU, New Delhi, pp. 108 -121

[co-authored 2016] Slaying the Monster Called Capital: Teacher-Worker's Potential and Revolutionary Politics, *Knowledge Cultures*, 4(6), pp.272-290, ISSN 2327-5731, eISSN 2375-6527

[June, 2008] Book Review of Deshmukh-Ranadive, Joy (ed.) 'Democracy in the Family: Insights from India', Sage Publications, New Delhi, in *Social Change*, Vol.38, No. 2, June, 2008

Conference Organization/ Presentations/Course Attended (in the last three years)

[24- 26 April 2019] Presented Paper titled *Waslala: La imaginación utópica/ distópica en la obra de Gioconda Belli* at International Conference on 'Ecology and Environment in Hispanic Literature' organised by University of Navarra, Spain and Instituto Cervantes, New Delhi

[8th -10th March 2018] Presented Paper titled *Displaced Subjects and Exiled Memories: A Reading of Luisa Valenzuela's Novela Negra con Argentinos* at International conference 'Imaginary Homelands' organised by Deptt. of GRS, University of Delhi, New Delhi

[6th November 2017] Presented paper titled *Mediating Mestizaje in 21st Century* in academic programme "Day of Hybrid Cultures: Dialogue, Dissent and Contested Legacy of 1492 in Latin America" organised by Department of Spanish Studies, School of Languages, Doon University, Dehradun

[26th -28th October 2017] Co-conducted 3 day workshop on Didactics (Evaluation) organised by Department of Germanic and Romance Studies, University of Delhi, New Delhi

[26th August 2017] Conducted Workshop on Teaching Methods and Practices in Spanish Classroom for Part-time College Teachers organised by Department of Germanic and Romance Studies, University of Delhi, New Delhi

[5th August 2017] Conducted Workshop on "Taller didáctico para los profesores de ELE" (Didactic Workshop for Spanish School Teachers) organised by Modern School, Barakhamba Road

[17-18 March 2017] Presented paper titled '*Women, Buddhism and the Project of Indian Modernity: Literary Explorations of Buddhist Motifs and Symbols*' in International Conference on 'Buddhist Cultural Pluralism in South Asia: Explorations in Popular-Contemporary Buddhist Imageries' Co-organized by the Department of Sociology, South Asian University and Department of History, Sherubtse College, Royal University of Bhutan

[11-12 February 2016] Presented Paper «Rethinking the "modern" time: the enchanted/disenchanting world in *El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha*» in International Conference «Cervantes en India. Cervantes en las Indias. Cuestiones cervantinas en el centenario de su muerte» organised by Dept. of GRS, University of Delhi and GRISO, University of Navarra in collaboration with Embassy of Spain, Delhi

[17 - 18 September 2015] Presented Paper "Historicizing the "Universal": Tracing the contours of Spanish mysticism through gendered gaze" in International Conference on The

Divine and the Human: Mystic poets of India and Spain organised by Centre of English Studies & Centre of Spanish, Portuguese, Italian & Latin American Studies, JNU in collaboration with GRISO, University of Navarra and ICCR

[8-17 July 2015] Attended 'Summer School on Marxism' organized by the South Asian University, New Delhi and Rosa Luxemburg Stiftung, Berlin at Ramnagar, Uttarakhand

[8<sup>th</sup> March 2013] Presented Paper 'Reading the Politics of Body through Films about Dirty War in Argentina' presented in the *Congreso Internacional Sobre Estudios De Genero y Horizontes Expansivos de Inter/Trans-culturalidad* (7 y 8 de marzo de 2013) organized by the Centre of English Studies & Centre of Spanish, Portuguese, Italian & Latin American Studies in collaboration with Indian Council of Social Science and Research.

[4 March 2011] Presented Paper 'Historical Imagination in Popular Minds: Reading of the *Isabel and Ferdinand* Trilogy by Jean Plaidy' presented in the International Conference titled '*Figuring the Past: The Literary and Historical Imagination*' organized by the Department of Germanic and Romance Studies, University of Delhi

#### Research Projects (Major Grants/Research Collaboration)

None

#### Awards and Distinctions

Awarded Spanish Government scholarship (granted by AECI) for doing Máster de Enseñanza de Español como Lengua Extranjera (Teaching Spanish as a Foreign Language, a course comprising teaching methodology) from University of Salamanca, Spain, 2002.

Was awarded the Jawahar Bhavan Trust Scholarship, 2000

Qualified for the Junior Research Fellowship grant of UGC, 2000

Won the Rogelio Sinan Essay Contest, organized by the Embassy of Panama, 1998

#### Association With Professional Bodies

None

#### Other Activities

[2015] External reviewer for Spanish Modules developed as part of the MHRD project 'National Mission on Education through ICT' (E-Pathshala)

Signature of Faculty Member